

Metodología de la investigación en lingüística: el análisis gramatical

*noviembre de 2012*

## UNIDAD 5: PROBLEMA, HIPÓTESIS Y CONTRASTACIÓN

Diagnósticos y comparación de análisis

Carlos Muñoz Pérez

UBA

## *la clase pasada...*

---

- Definimos *método científico* como un conjunto de procedimientos que suponen interdependencia entre:
  - ✓ **plantear** problemas científicos.
  - ✓ **poner a prueba** hipótesis científicas.
- Por tanto, el *método científico* es un marco de comparación de teorías científicas.
- El método científico en teoría gramatical supone *un marco de comparación de gramáticas*.
- Vimos la aplicación del *método científico* a la labor del gramático.

# *distinguiendo animales*

---

Vamos a ver algunos de los recursos a los que debe apelar el gramático a la hora de comparar dos análisis gramaticales.

Recuerden que hemos definido un análisis gramatical como la elaboración detallada de un subconjunto de los procedimientos de una lengua.

Por tanto, lo que hacemos al hacer un análisis es delimitar el conjunto de mecanismos y operaciones que definen una *clase natural* de fenómeno gramatical.

# *distinguiendo animales*

---

Una *clase natural* es una agrupación de objetos que refleja distinciones reales en la naturaleza, en particular a nivel explicativo en las teorías científicas.

Las *clases naturales* se oponen a los agrupamientos arbitrarios de elementos que no pueden ser explicados a partir de propiedades fundamentales compartidas.

Lo que se espera es que todos los miembros de una determinada *clase natural* se basen en los mismos principios básicos o leyes naturales

La traslación de estas ideas a la gramática es bastante transparente.

# *distinguiendo animales*

---

Veamos un pequeño ejemplo concreto. Giollo y Muñoz Pérez (2012) analizaron algunas aseveraciones de la NGRAE con respecto a las construcciones relativas.

Se llaman SEMILIBRES las relativas sin antecedente expreso encabezadas por el artículo determinado y el pronombre *que*, como la subrayada en *De todas las suposiciones, la que más te cosquillea es la del próximo Mundial* (Berlanga, Gaznápira). En tales oraciones cabe suponer un núcleo nominal tácito que se recupera del contexto (*suposición* en este caso). [...] La interpretación de las relativas semilibres puede no obtenerse del discurso anterior ni del posterior. En tal caso, se interpreta *el que* en el sentido de *la persona que* [...].

NGRAE – Manual (2010: 850):

# *distinguiendo animales*

---

En otras palabras, dadas las siguientes oraciones:

De todas las suposiciones, la \_\_\_\_\_ que más te cosquillea es la del próximo Mundial

El \_\_\_\_\_ que quiera venir que venga

Ambas forman parte de la misma clase natural (*las relativas semilibres*). En el primer caso, el valor del nombre tácito se recupera por contexto. En el segundo caso, al no haber antecedentes adecuados dados por el contexto, se asume que el nombre tácito recibe por defecto una interpretación «humana».

¿Es esta una clase natural válida?

# *distinguiendo animales*

---

Giollo y Muñoz Pérez sostienen que hay un problema en la definición del término clásico *tácito*. Mínimamente, la teoría actual reconoce que un objeto sintáctico puede ser tácito de dos formas:

***Tácito*<sup>1</sup>:** el elemento no pronunciado es una categoría inherentemente sin contenido fonético (*pro*, PRO, variable, etc.).

***Tácito*<sup>2</sup>:** el elemento no pronunciado ha sido eliminado de la representación de PF por operaciones de borrado (elipsis, reducción de cadenas, etc.).

# *distinguiendo animales*

---

Kornfeld y Saab (2005) plantean una tipología de elementos nominales tácitos entre los que cuentan:

## **(3) Nombres nulos [+humanos]**

- a. El infeliz que quería morir dio un paso adelante.
- b. El de enfrente vive pidiendo delivery.
- c. **El que** quiera vendrá conmigo

## **(4) Elipsis nominal**

- a. El tío de María y el de Pedro fueron juntos al cine.
- b. La destrucción de Roma y la de Cartago.
- c. El estudiante de letras es más inteligente que el de física.
- d. La mujer que lo quiere todo y **la que** no quiere nada.



# *distinguiendo animales*

---

La elipsis nominal está sujeta a requerimientos de identidad de género.

- (5) El perro de Juan es más agresivo **que los** de Pedro.
- (6) \*El perro de Juan es más agresivo **que la** de Pedro.
- (7) Los perros de Juan son más agresivos **que el** de Pedro.
- (8) \*La perra de Juan es más agresiva **que el** de Pedro.

Los nombres nulos no deberían estar sujetos a esa condición...

- (9) Los de este lado se sientan y las de este lado se paran.
- (10) Los que están sentados se paran y **las que** están paradas se sientan.
- (11) La chica de al lado y los de enfrente me matan con sus ruidos.
- (12) Los chicos de enfrente y la de al lado me matan con sus ruidos.

# *distinguiendo animales*

---

El hecho de que ambas formas se comporten de manera distinta ante los requerimientos de licenciamiento del nominal nulo lleva a pensar que no forman una clase natural.

Buena parte del trabajo fino del gramático se basa en verificar las clases naturales de las cuales parte su teoría.

La homologación de fenómenos es una tendencia usual en un marco teórico que busca reducir al mínimo el andamiaje teórico.

¿Qué técnicas se puede utilizar para verificar clases naturales?

# *diagnosticando fenómenos*

---

Las herramientas más básicas para diagnosticar construcciones gramaticales y establecer clases de fenómenos son las pruebas de constituyentes.

¿Y qué son las pruebas de constituyentes?

Son operaciones gramaticales. Toda operación gramatical toma como input un constituyente, por lo que cualquier operación gramatical sirve como prueba de constituyentes.

El listado clásico de pruebas contiene aquellas operaciones gramaticales que son actualmente indiscutibles como tales.

# *diagnosticando fenómenos*

---

Generalmente se suelen proponer tres tipos de prueba de constituyentes:

**Movimiento:** topicalización, focalización, hendidas, etc.

(13) *La pelota*, patea Juan.

(14) Es *la pelota* lo que patea Juan

**Sustitución:** interrogativas, proformas varias, etc.

(15) ¿*Qué* patea Juan?.

(16) Juan patea *esto*.

**Borrado:** elipsis, pronombres nulos, etc.

(17) Juan es rápido y *pro* patea *pro* bien.

(18) Y yo también ~~*soy rápido y pateo bien*~~.

No me olvido de la coordinación... pero es distinto.

# *diagnosticando fenómenos*

---

Hay otras maneras de diagnosticar construcciones. Para simplificar, las divido en dos tipos:

- Diagnósticos basados en generalizaciones empíricas.
- Diagnósticos basados en predicciones teóricas.

Ambos tipos de diagnóstico son utilizados a la par en los estudios lingüísticos.

Hay, sin embargo, una diferencia cualitativa entre ambos: los diagnósticos del primer tipo pueden falsar los diagnósticos del segundo tipo.

# *diagnósticos a partir de generalizaciones*

---

Creo ya haberlo dicho, pero una generalización bien establecida en la bibliografía es que no todas las islas de extracción son iguales: hay *islas fuertes* (de las que no se puede extraer nada) e *islas débiles* (de las que no se pueden sacar adjuntos).

## *Islas interrogativas*

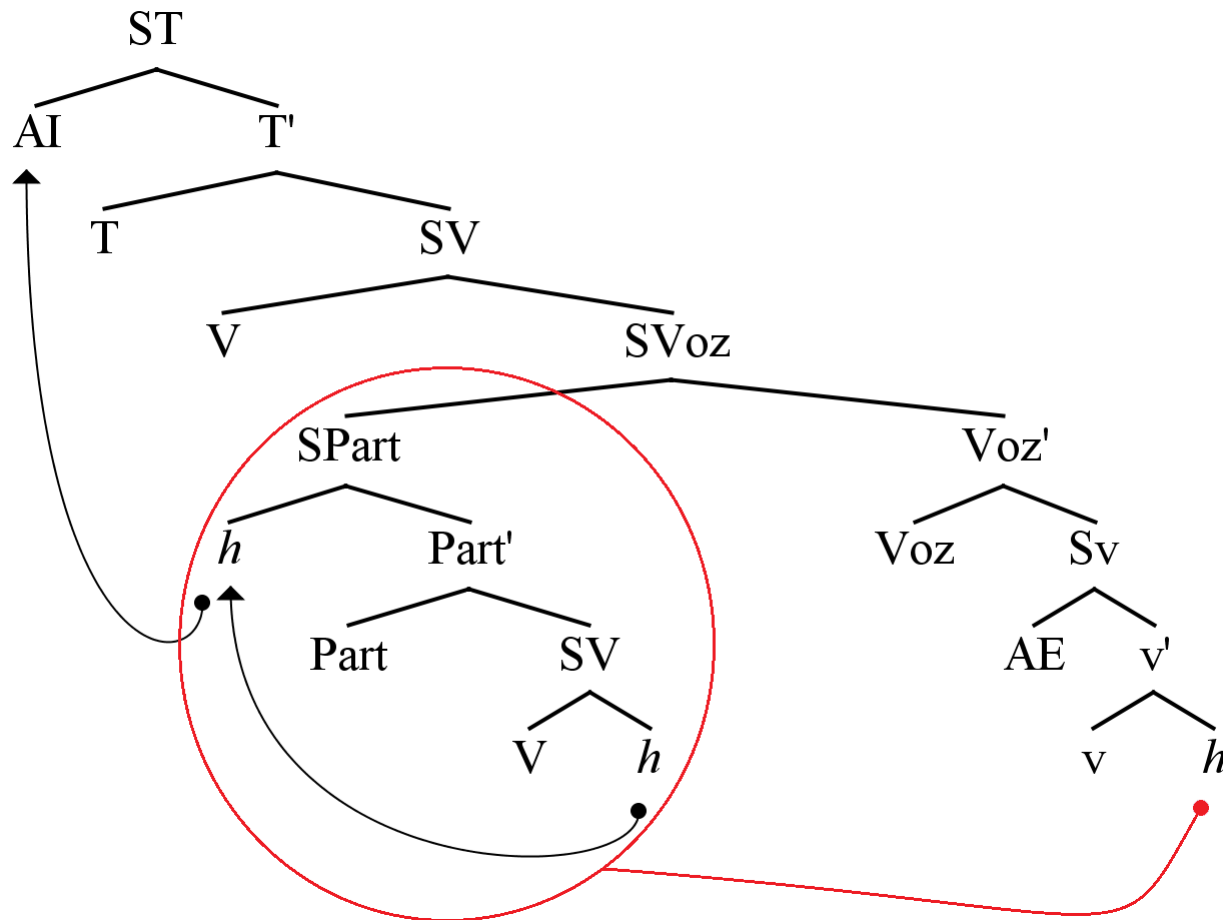
- (19) *A María*, no sabe Juan [ por qué el profesor la desaprobó *h* injustamente]  
(20) \**Injustamente*, no sabe Juan [por qué el profesor la desaprobó a María *h*]

## *Islas de SN complejo*

- (21) *A María*, escuché [el rumor de que el profesor la desaprobó *h* injustamente]  
(21) \**Injustamente*, escuché [el rumor de que el profesor la desaprobó a María *h* ]

# *diagnósticos a partir de generalizaciones*

En la bibliografía actual hay un análisis de la construcción pasiva que está bastante extendido: al análisis de Collins (2005) basado en *Contrabando*.



# *diagnósticos a partir de generalizaciones*

---

Entre las predicciones más fuertes del análisis, destacamos el hecho de que el complemento agente es considerado un argumento directo, no un adjunto.

¿Cómo se puede probar esto?

## Islas interrogativas

- (22) **María**, no sabe Juan [ por qué fue desaprobada *h* (por el docente)]
- (23) \***Por el docente**, no sabe Juan [por qué fue desaprobada María *h*]

## Islas de SN complejo

- (24) **María**, escuché [el rumor de que fue desaprobada *h* (por el docente)]
- (25) \***Por el docente**, escuché [el rumor de que fue desaprobada María *h* ]



# *diagnósticos a partir de la teoría*

---

Como ya dijimos (bastante), las teorías gramaticales hacen predicciones sobre el comportamiento de la gramática (duh). Predicciones teóricas particulares pueden ayudarnos a realizar diagnósticos sobre la estructura gramatical. Veamos un caso.

(26) **Juan** parece [*h* ser el mejor]

(27) **John** seems [*h* to be the best]

(28) **John** seems to Mary [ *h* to be the best].

Esta es la llamada *paradoja del experimentante* (no confundir con la ya vista *paradoja del observador*).

# *diagnósticos a partir de la teoría*

---

Un momento: para que haya una verdadera paradoja, *Mary* tiene que mandar-c *John*, pero *Mary* está dentro de un SP.

(29) [<sub>ST</sub> \_\_\_\_ seem [<sub>SP</sub> to Mary] [<sub>ST</sub> John to be the best]]

¿Y la paradoja?

(30) [[Pictures of himself<sub>k</sub>]<sub>i</sub> seem to John<sub>k</sub> [<sub>i</sub> to be ugly]]

(31) [They<sub>i</sub> seem to him<sub>k</sub> [<sub>ST</sub> h<sub>i</sub> to like John<sub>{\*k/j}</sub>]]

En (30), John puede estar ligado con la anáfora *himself* antes de que el sujeto ascienda (en la copia baja). En (31), *him* no puede correferir con *John* por una violación del Principio C.

# *diagnósticos a partir de la teoría*

---

Cuando usamos como argumento un diagnóstico basado en un principio teórico debemos tener en cuenta que, en cierto sentido, la calidad del argumento se correlaciona con la «calidad» de la teoría.

El argumento de Ligamiento presentado recién por ejemplo, debería ser presentado en forma condicional:

*«De asumir la Teoría del Ligamiento (Chomsky 1981), a partir de la cual las relaciones de correferencia se siguen de relaciones de mando-c, entonces puede sostenerse que...»*

# *presentación del artículo*

---

Eddington, D. (2008). "Linguistics and the scientific method".  
En *Southwest Journal of Linguistics* Vol. 27 N°2.

# *comparando alternativas de análisis*

---

En lo que resta de la clase vamos a trabajar con un problema (i) real, (ii) actual y (iii) complicado: el análisis de las cláusulas relativas.

El objetivo de la presentación es doble:

- Ejercitar la búsqueda y contrastación de predicciones empíricas por parte de un análisis gramatical.
- Ensayar la elección de un análisis entre varios posibles a partir de argumentos presentes en la bibliografía.

# *las cláusulas relativas*

---

Las cláusulas relativas (CR) son estructuras gramaticalmente complejas que involucran:

- Una oración subordinada (SC) modificando un nominal (en adelante, el antecedente).
- A su vez, el antecedente está asociado a un *gap* en la oración subordinada.

(32) **La pelota** [<sub>SC</sub> que el niño patea        ]

En (32), por ejemplo, *la pelota* es el antecedente modificado por el SC *que el niño patea*. El SD *la pelota* es, a la vez, interpretado como el objeto lógico de *patea*.

# *las cláusulas relativas*

---

Para simplificar, puede decirse que hay tres tipos de análisis para las relativas:

- Análisis de Antecedente Externo (E)
- Análisis de Ascenso del Antecedente (R)
- Análisis de Emparejamiento (*matching*) (M)

Históricamente, el análisis E es el más relevante. Sin embargo, en los últimos años puede decirse que el análisis R es el más extendido. El análisis M puede ser entendido como un punto intermedio entre los dos tipos de análisis anteriores.

# *antecedente externo*

---

Este análisis es atribuido a Quine (1960) entre otros.

- La oración relativa es un SC adjuntado a un N.
- Un determinante selecciona al N que tiene el SC adjuntado.
- Dentro de la relativa, el pronombre relativo (o un operador nulo) se mueve desde su posición temática hacia la periferia izquierda.
- El pronombre relativo se vincula con el antecedente N a partir de una relación de predicación.



# *antecedente externo*

---

Uno de los principales argumentos a favor de este análisis es semántico.

(33)      Todo país<sub>i</sub>                      que<sub>i</sub>                      María conoce h<sub>i</sub>  
                  $\forall x$                       (país(x)  $\wedge$                       María conoce (x))

La estructura resultante refleja de manera directa las relaciones de alcance del determinante externo, que tiene dominio tanto sobre el antecedente como sobre la relativa.

Este tipo de análisis fue desplazado a partir de 1994, tras la postulación del *Axioma de Correspondencia Lineal*.

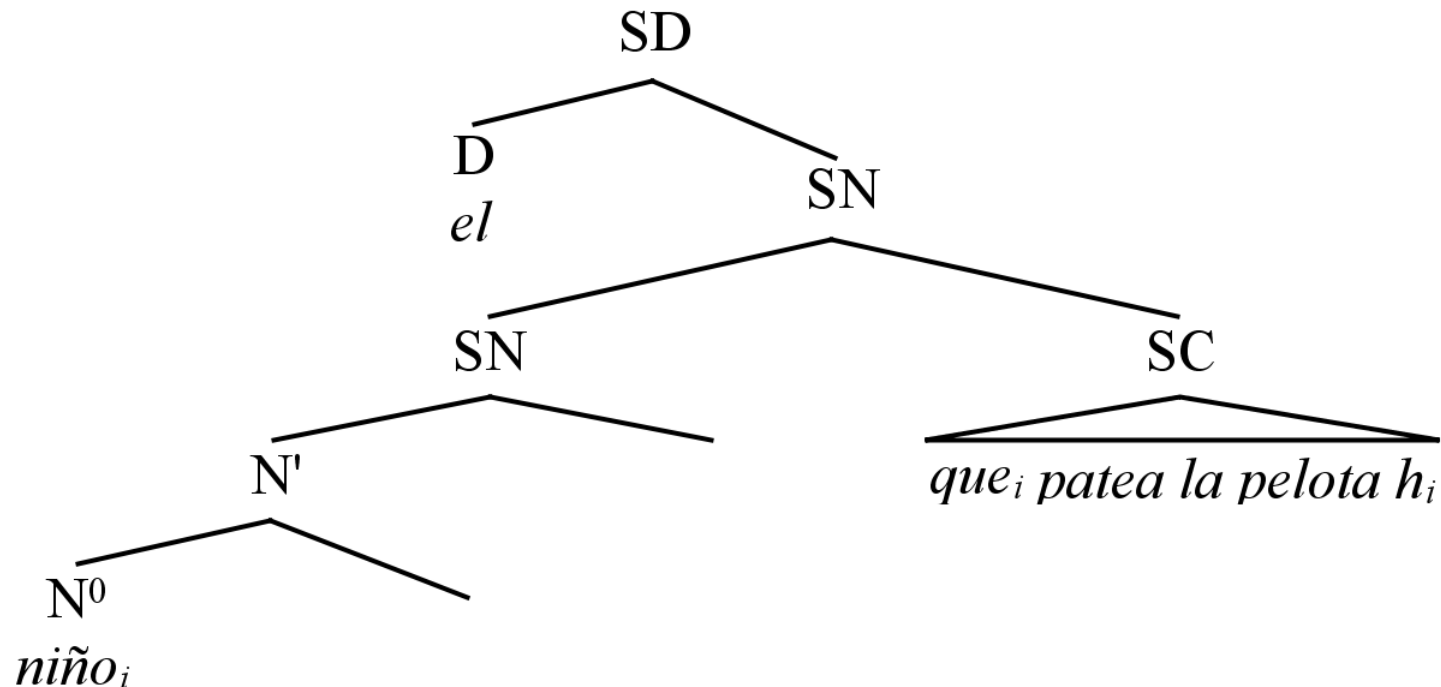
# *ascenso del antecedente*

## **Axioma de Correspondencia Lineal:**

$\alpha$  precede linealmente a  $\beta$  ssi

(i)  $\alpha$  manda-c asimétricamente  $\beta$

(ii) el SX que domina  $\alpha$  manda-c asimétricamente a  $\beta$



**El ACL prohíbe la adjunción a la derecha.**

# *ascenso del antecedente*

---

Dado que no puede haber adjunción a la derecha si se asume el ACL, Kayne (1994) reflota el análisis de ascenso del antecedente (Brame 1968, Vergnaud 1974, entre otros).

- Un determinante selecciona un SC.
- El antecedente está dentro del SC, y se mueve a la periferia izquierda de la relativa.
- Kayne propone una distinción las *that-relatives* (34) y las *wh-relatives* (35).

(34) [SD El [SC niño [C' que [ST todos llevamos dentro \_\_\_\_ ]]]]

(35) [SD The [SC [SD boy<sub>i</sub> [D' who h<sub>i</sub>]] [ST \_\_\_\_ trapped the ball]]]

# *ascenso del antecedente*

---

Borsley (1997) crítica varios aspectos del análisis de Kayne.

- Asimetría entre *that-relatives* y *wh-relatives*.
- Las *that-relatives* son más problemáticas: los argumentos verbales son SDs, no SNs.
- El análisis de Kayne predice que el antecedente y la relativa forman un constituyente, y sin embargo:

(36) The picture [wich Bill liked] and [which Mary hated].

(37) The picture [that Bill liked] and [that Mary hated].

# *ascenso del antecedente*

---

Bianchi (1999) reformula el análisis, brindando respuestas a varios de los problemas señalados.

- Las *that-relatives* se derivan igual que las *wh-relatives*, pero con un determinante nulo.

(38) [D<sub>i</sub>+el [SC [SD *h<sub>i</sub> libro*] que leí \_\_\_\_ ayer]]

- Para explicar casos como la coordinación de relativas se postula un C escindido a la Rizzi (1997). Primero se mueve el SD y luego se subextrae el N (39). Se obtiene así una configuración de extracción *Across-the-Board* (40)

(39) The [SC book<sub>i</sub> [C' C [SX [SD *which h<sub>i</sub>*] X [ST John likes \_\_\_\_]

(40) [The *picture* [[which \_\_\_\_] Bill liked] and [[which \_\_\_\_] Mary hated]

# *emparejamiento*

---

Este análisis se atribuye a Lees (1960) y a Chomsky (1965), entre otros.

- Las cláusulas relativas son adjuntos al SN.
- Dentro de la relativa hay una representación del antecedente, como complemento del pronombre relativo.
- El SD que contiene al antecedente se mueve a C.
- La representación interna del antecedente se borra por elipsis.

(41) El libro [<sub>SC</sub> [<sub>SD</sub> qué libro<sub>i</sub>]<sub>C'</sub> C [<sub>ST</sub> Juan lee \_\_\_\_ ]]

# *acomodando los datos*

---

En pocas palabras:

**Antecedente Externo:** el antecedente se relaciona con la relativa a través de un pronombre.

**Ascenso del Antecedente:** el antecedente se relaciona con la relativa a través de movimiento.

**Emparejamiento:** el antecedente se relaciona con la relativa a partir de una relación de identidad y elipsis.

Luego de esta breve caricatura de lo que es el análisis de las relativas, veamos algunos fenómenos y problemas conceptuales propios de la construcción y veamos cómo encajan en cada uno de los análisis.

# *relativas de antecedente interno*

---

El quechua ancashino es una lengua SOV. El siguiente es un ejemplo típico de sus cláusulas relativas:

- (42) [Nuna bestya-ta ranti-shqa-n] alli bestya-m ka-rqo-n  
hombre caballo-ACUS comprar-PERF-3 buen caballo-EVID ser-PAS-3  
*‘El caballo que compró el hombre era un buen caballo’.*

- ¿Qué fenómeno se observa en (42)?
- ¿Alguno de los análisis vistos permite predecir estos datos de mejor manera (i.e., sin tomar supuestos extra)?



## *función de pivot (y no es Scola)*

---

El antecedente de una relativa es un elemento que cumple, como se dijo en un principio, una doble función semántica: forma parte de la predicación de la relativa subordinada y de la oración matriz.

- ¿Alguno de los análisis vistos permite predecir esto de mejor manera que los demás (i.e., sin tomar supuestos extra)?

# *efectos de indefinitud*

---

Las oraciones existenciales muestran restricciones con respecto a la definitud de sus argumentos.

(43) \*Hay todo libro en la mesa.

Tal efecto no se da en las relativas formadas a partir de ellas.

(44) Todo libro que hay en la mesa.

- ¿Alguno de los análisis vistos permite predecir esto de mejor manera que los demás (i.e., sin tomar supuestos extra)?

Observen los siguientes pares del inglés (no me detuve a pensar correlatos en español).

(45) You talk that way.

(46) \*You talk that fashion/manner.

(47) The way that you talk.

(48) \*The fashion/manner that you talk.

- ¿Alguno de los análisis vistos permite predecir esto de mejor manera que los demás (i.e., sin tomar supuestos extra)?

# *¿determinantes relativos?*

---

Intenten extraer una generalización de los siguientes datos. Se trata de formas activas.

(49) \*[Que niño] patea la pelota.

(50) \*El niño patea [que pelota].

(51) \*I like [which team]

(52) \*[Who man] came yesterday.

- ¿Resulta esta observación más problemática para algunos análisis que para otros?

# *the case for the case*

---

Observen la siguiente relativa del Polaco.

- (53) [Widzialem [<sub>SD</sub> tego pana [<sub>SC</sub> który zbill ci szybe]]]  
ver.1SG el.ACUS hombre.ACUS quien.NOM rompió tu ventana  
*‘Vi al hombre que rompió tu ventana’.*

- ¿Tiene esta oración algún aspecto que sea problemático para alguno de los análisis en discusión?
- ¿Resulta este dato más conflictivo para alguno de los análisis en particular?

*pero no era que...*

---

¿Recuerdan el siguiente patrón?

(54) ¿Qué fue prohibido [pisar \_\_\_\_ ]?

(55) ¿Qué [pisar \_\_\_\_ ] fue prohibido?.

***Condición sobre los Dominios de Extracción (Huang, 1982: 505)***

Una frase A puede extraerse fuera de un dominio B sólo si B es regido propiamente.

***Condición de Especificador (Ormazábal et al. 1994: 10)***

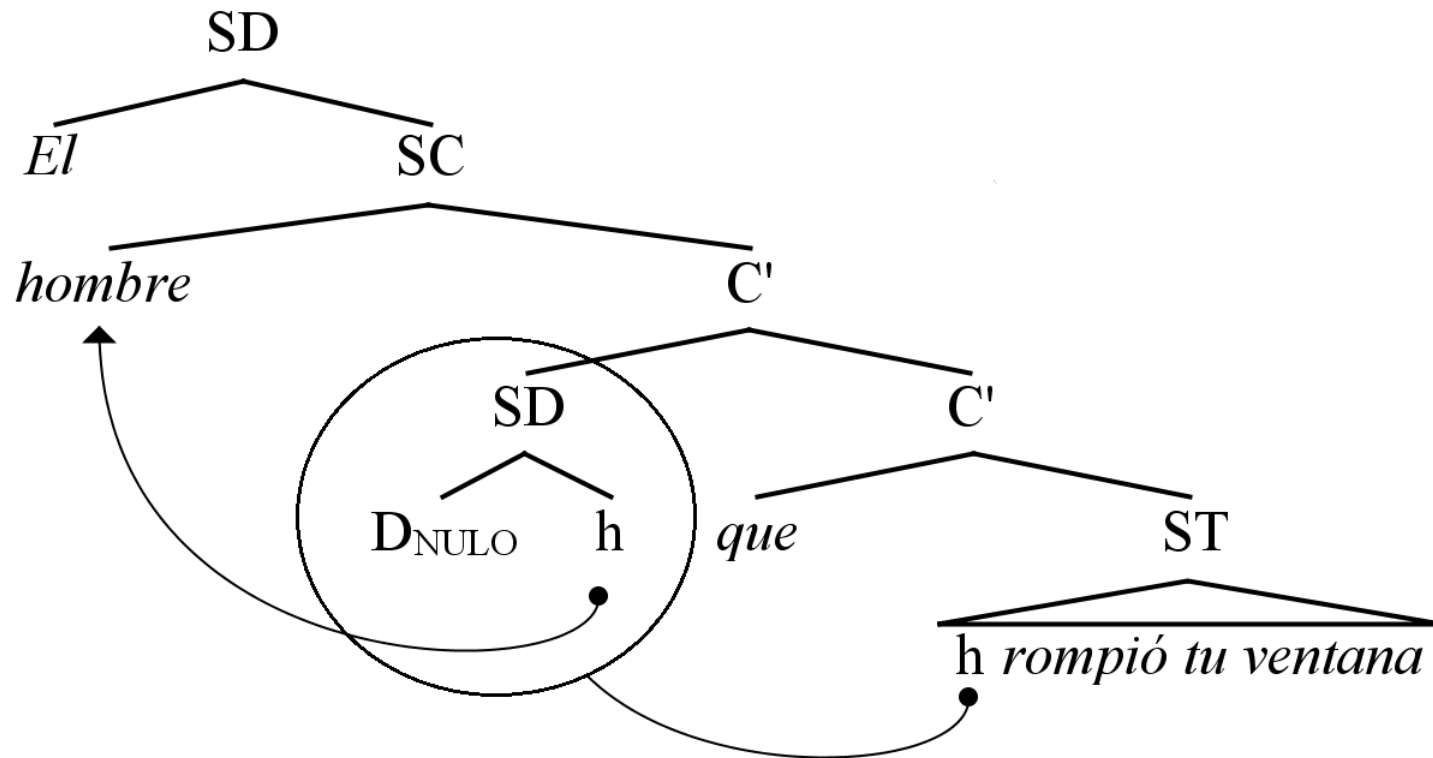
No puede haber movimiento desde una frase que se ha movido a una posición de especificador.

***Efecto de Congelamiento (Stepanov, 2001: 52)***

No es posible la extracción desde un dominio previamente movido.

*pero no era que...*

Ya deben imaginarse a dónde voy...



## *y una imposible...*

---

Consideren la concordancia verbal en estos casos:

- (56) El hombre y la mujer que fueron arrestados ayer.
- (57) ?Juan vio un hombre y María una mujer que fueron arrestados ayer.
- ¿Tienen estas oraciones algún aspecto que sea problemático para alguno de los análisis en discusión?
  - ¿Resulta este dato más conflictivo para alguno de los análisis en particular?



# *hasta acá llegamos por hoy*

---

Esto fue una pequeña muestra de la complejidad inherente de contrastar un análisis gramatical con los datos disponibles.

Es un proceso frustrante y agotador que sólo es recompensado si, luego de muchas modificaciones sobre las hipótesis iniciales, conseguimos explicar algunos de los datos.

**A modo de encuesta:**

**¿Qué análisis de las cláusulas relativas les pareció mejor?**